

## Német nyelv és kultúra tanára szak (2022-től és 2023-tól indított képzés)

### Rövid ciklusú tanári mesterképzés (4 féléves)

#### Záróvizsga szakdidaktika tételek

1. Lernen und Lehren des Deutschen als Fremdsprache
2. Spracherwerb und Sprachenlernen
3. Sprachenpolitik. Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenunterricht
4. Methodische Konzepte für den Deutsch als Fremdsprache-Unterricht
5. Sprachliche Kompetenzen. Textkompetenz. Medienkompetenz
6. Texte, Lehrwerke, Medien im DaF-Unterricht
7. Die Arbeit mit literarischen Texten. Fremdverstehen. Literaturdidaktik
8. Sprachliche Mittel: Wortschatz. Wortschatzdidaktik
9. Sprachliche Mittel: Grammatik. Grammatikdidaktik
10. Sprachbewusstheit. Sprachlernkompetenz. Mehrsprachigkeitsdidaktik
11. Lehrendenkompetenzen
12. Unterrichtsplanung, Unterrichtsgestaltung, Reflexion
13. Leistungsmessung, Leistungsbewertung, Selbstevaluation
14. Umgang mit Fehlern und Transfererscheinungen
15. Lehrerforschung. Forschungsmethoden und Forschungsansätze

#### Fachliteratur:

FELD-KNAPP, Ilona (2012): Deutsch als Fremdsprache: Von der Sprachlehre zur wissenschaftlichen Disziplin. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Beruf und Berufung. Fremdsprachenlehrer in Ungarn (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 1). Budapest: Typotex Kiadó / Eötvös-József-Collegium. S. 17-52.

KRUMM, Hans-Jürgen (2006): Lernen lehren - Lehren lernen. Schwierigkeiten und Chancen des Autonomen Lernens im Deutschunterricht. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Lernen lehren - Lehren lernen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut / Ungarischer Deutschlehrerverband. S. 60-76.

PERGE, Gabriella (2018): Rezeptive Mehrsprachigkeit. Eine Studie zur Untersuchung der Entwicklung der individuellen Mehrsprachigkeit im institutionellen Fremdsprachenunterricht in Ungarn (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung - Sonderreihe B; 1). Budapest: Eötvös-József-Collegium. S. 16-26.

FAISTAUER, Renate (1997): Prinzipien statt Methoden. In: Lehren und Lernen fremder Sprachen in Österreich. Schulheft 88/1997. S. 21-29.

FELD-KNAPP, Ilona (2014): Mehrsprachigkeit und Fremdsprachenunterricht. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Mehrsprachigkeit (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 2). Budapest: Eötvös-József-Collegium. S. 15-33.

FUNK, Hermann (2010): Methodische Konzepte für den Deutsch als Fremdsprache-Unterricht. In: Krumm, Hans-Jürgen / Fandrych, Christian / Hufeisen, Britta / Riemer, Claudia (Hrsg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch (= Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 35.1). Berlin / New York: De Gruyter. S. 940-952.

DIETMAR, Rösler (2012): Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung. Stuttgart / Weimar: J.B. Metzler Verlag. S. 127-151.

GEMEINSAMER EUROPÄISCHER REFERENZRAHMEN als kostenloses Download:  
<https://www.goethe.de/z/50/commeuro/i0.htm>

NEMZETI ALAPTANTERV (2020): In: Magyar Közlöny 2020/17.

FELD-KNAPP, Ilona (2015): Texte als grundlegende Bausteine des DaF-Unterrichts. In: Antalné Szabó, Ágnes / Major, Éva (Hrsg.): Deutsch als Fremdsprache unterrichten lernen (= Bölcsészeti- és Művészetpedagógiai Kiadványok 6). Budapest: Eötvös Loránd Tudományegyetem. S. 23–37.

KRUMM, Hans-Jürgen (2010): Lehrwerke im Deutsch als Fremd- und Deutsch als Zweitsprache-Unterricht. In: Krumm, Hans-Jürgen / Fandrych, Christian / Hufeisen, Britta / Riemer, Claudia (Hrsg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch (= Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 35.2). Berlin / New York: De Gruyter. S. 1215-1227.

FELD-KNAPP, Ilona (2009): Erfolgreich kommunizieren zwischen den Kulturen. Überlegungen zu kommunikativen und interkulturellen Kompetenzen im DaF-Unterricht In: Böttger, Lydia / Masát, András / Tichy, Ellen (Hrsg.): Jahrbuch der ungarischen Germanistik 2008. Budapest / Bonn: GuG / DAAD, S. 60-73.

FELD-KNAPP, Ilona (2020): Fachliche Kompetenzen IV: Zur Rolle der Fachkenntnisse von Fremdsprachenlehrenden beim Umgang mit dem fremdsprachlichen Wortschatz im DaF-Unterricht. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Lexik (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 5). Budapest: Eötvös-József-Collegium. S. 21-58.

DENGSCHERZ, Sabine (2016): Sprachstrukturen reflektieren, verstehen – und erklären können. Zur Auseinandersetzung mit Grammatik in der Ausbildung von Lehrenden für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Grammatik (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 3). Budapest: Eötvös-József-Collegium. S. 30-60.

IVÁNYI, Rudolf (2016): Zu einigen Widersprüchen der Grammatikvermittlung. Zugleich ein Plädoyer für einen differenzierten Umgang mit sprachlicher Korrektheit im DaF-Unterricht. In: Feld-Knapp, Ilona (Hrsg.): Grammatik (= CM-Beiträge zur Lehrerforschung 3). Budapest: Eötvös-József-Collegium. S. 306-327.

NEULAND, Eva (2002): Sprachbewusstsein – eine zentrale Kategorie für den Sprachunterricht. In: Der Deutschunterricht. 3/2002. S. 4-10.

KRUMM, Hans-Jürgen (2016): Kompetenzen der Sprachlehrenden. In: Burwitz-Melzer, Eva / Mehlhorn, Grit / Riemer, Claudia / Bausch, Karl-Richard / Krumm, Hans-Jürgen (Hrsg.): Handbuch Fremdsprachenunterricht. 6. Auflage. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag. S. 311-314.

WICKE, Rainer E. (2010): Unterrichtsplanung. In: Krumm, Hans-Jürgen / Fandrych, Christian / Hufeisen, Britta / Riemer, Claudia (Hrsg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch (= Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 35.2). Berlin / New York: De Gruyter. S. 933-940.

PERLMANN-BALME, Michaela (2010): Testen und Prüfen von Sprachkenntnissen. In: Krumm, Hans-Jürgen / Fandrych, Christian / Hufeisen, Britta / Riemer, Claudia (Hrsg.): Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch (= Handbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 35.2). Berlin / New York: De Gruyter. S. 1272-1288.

BOÓCZ-BARNA, Katalin (2015): Reflexion der Lehr- und Lernprozesse. Erwerbsfördernde Dimension von Fehlern und Transfererscheinungen im Unterricht des Deutschen als Fremdsprache. In: Antalné Szabó, Ágnes / Major, Éva (Hrsg.): Deutsch als Fremdsprache unterrichten lernen (= Bölcsészeti és Művészetpedagógiai Kiadványok 6). Budapest: Eötvös Loránd Tudományegyetem. S. 52–67.

PERGE, Gabriella (2015): Textanalyse im Dienste der Förderung der rezeptiven Mehrsprachigkeit. In: ÖDaF-Mitteilungen 1/2015. S. 128-139.

FELD-KNAPP, Ilona (2014): Universitäre DaF-Lehrerbildung in Ungarn im Spannungsfeld von Traditionen und neuen Herausforderungen. München: Iudicium. S. 85-113.